

**ЗАЯВКА-ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА КОНТРОЛ И ОЦЕНЯВАНЕ НА СЪОТВЕТВИЕТО НА ТРАНСПОРТИРУЕМО ОБОРУДВАНЕ ПОД НАЛЯГАНЕ/
 ORDER-STATEMENT FOR INSPECTION AND CONFORMITY ASSESSMENT OF TRANSPORTABLE PRESSURE EQUIPMENT**

Дата/Date: xx.xx.xxxx

Собственик /Заявител: Owner/ Applicant Заявка: Customer Order Улица №: No. and street Пощенски Код /Град: Postal code Държава: Country ЕИК: VAT No	Име на производителя: Name of manufacturer ЕИК: VAT No Улица №: Street No. Пощенски Код /Град: Postal code/City Държава: Country Година на производство: Year of manufacture Година на въвеждане в експлоатация: Year putting into service
---	--

Заявявам, да бъде извършен контрол и/или оценяване на съответствието на
 I would like to have a control and/or a conformity assessment performed of (без тези за ацетилен/excluding those for acetylene)

<input type="checkbox"/>	Цистерни Tanks	<input type="checkbox"/>	Затворени криогенни съдове Closed cryogenic receptacles
<input type="checkbox"/>	Преносими цистерни, контейнер цистерни Portable tanks, tank containers	<input type="checkbox"/>	Батерийни превозни средства, вагони-батерии Battery-vehicles, battery-wagons
<input type="checkbox"/>	Бутилки, тубуси, газови патрони (картриджи) Cylinders, tubes, cartridges	<input type="checkbox"/>	Многоелементни газови контейнери (MEGC's) Multiple-element gas containers (MEGC's)
<input type="checkbox"/>	Връзки от цилиндрични бутилки, барабани Bundles of cylinders, pressure drums	<input type="checkbox"/>	Вентили и други средства за ТОН в обхвата на глава 6.2 и 6.8 от ADR, RID и ADN Valves and other means of TPE within the scope of chapter 6.2 and 6.8 of ADR, RID, and ADN
<input type="checkbox"/>	Визуален метод на контрол VT-	<input type="checkbox"/>	Магнитно-прахов метод на контрол MT-
<input type="checkbox"/>	Метод контрол на херметичност (плътност) LT-	<input type="checkbox"/>	Ултразвук метод за контрол на дебелина на стена UT-

Параметри на транспортното оборудване под налягане / Transportable pressure equipment parameters: Технически данни /Technical data:	
Наименование: Name: Вид, марка, модификация: Type, brand, modification: Воден обем V/ литри: Water capacity V/l: Работно налягане при 15 °C/Bar: Operating pressure at 15 °C/Bar: Изпитвателно налягане/Bar: Test pressure/Bar: Максимално допустимо раб. налягане /Bar: Maximum allowable operating pressure/Bar: Работна температура °C: Operating temperature °C: Максимално допустима раб.температура/°C: Maximum allowable operating temperature / °C:	Серийн № на ТОН/Код по ADR: Serial No. of TPE /ADR code: Транспортируемо вещество-ООН №. клас, код, група/обозначение или тип на газа: Transported substance - UN No., class, code, group/Designation or type of gas: Предписани ограничения за използване, когато са приложими: Prescribed limits of application, if applicable: Правила при проектиране: Design rules: Маркировка: Stamp marking: Записи за повреди и ремонти: Failure and repair record: Рама: VIN No.: Други: Other:
Място за проверки и изпитвания / Location of inspections and tests*:	
* - попълва се при изпитвания при заявителя, надзор на производството и вътрешна инспекционна служба/ filled for tests at applicant's site, during manufacture supervisions, and in-house inspection service	

за което заявявам/ for which I request:		съгласно изискванията на директива 2010/35/ЕС** In accordance with Directive 2010/35/EU **	
Вид на оценяване (тип на обхват "гъвкав"): Type of inspection/check: (type of scope "flexible"): Изследване на типа на ТОН и издаване на сертификат: Type examination and certificate issue of TPE:	<input type="checkbox"/>	Ново оценяване на съответствието: New conformity assessment:	<input type="checkbox"/>
Надзор на производството Supervision of manufacture:	<input type="checkbox"/>	Периодичен преглед: Periodic inspection:	<input type="checkbox"/>
Наблюдение на ВИС: Surveillance of the applicant's in-house inspection service:	<input type="checkbox"/>	Междинен преглед: Intermediate inspection:	<input type="checkbox"/>
Първоначален преглед: Initial inspection:	<input type="checkbox"/>	Извънредна проверка: Exceptional check:	<input type="checkbox"/>
** въведена с „Наредба за съществените изисквания и оценяване на съответствието на транспортно оборудване под налягане“ и: Transposed by the Ordinance on Essential Requirements and Conformity Assessment of Transportable Pressure Equipment and:			

Задължителен производствен стандарт: Required production standard:	Задължителен изпитвателен стандарт: Required inspection standard:	Приложими специални изисквания: Specific requirements applicable:	Налични акредитационни свидетелства: *** Available accreditation certificates:*** Списък на прилаганите работни процедури: *** List of applicable operating procedures:*** Система за управление на качеството съгласно:*** Quality Management System as per:***
---	--	--	---

*** Попълва се при процедура - надзор на вътрешна инспекционна служба. / Fill at audit of in-house inspection service

Приложение/Attachments:			
<input type="checkbox"/>	Техническо досие ТОН: Technical file of TPE:	<input type="checkbox"/>	Документация за производствената база и персонал: Documentation of production base and staff:
<input type="checkbox"/>	Сертификат за ново оценяване на съответствието: Certificate of new assessment of type/prototype:	<input type="checkbox"/>	Предписания на ограничения за използване: Prescribed restrictions on use:
<input type="checkbox"/>	Сертификат за типово одобрение: Type conformity assessment certificate:	<input type="checkbox"/>	Записи за повреди и ремонти: Failure and repair records:
<input type="checkbox"/>	Сертификат за предходна проверка: Certificate of last inspection:	<input type="checkbox"/>	Снимки на налична маркировка/табели: Pictures of available marking/ name-plates:
<input type="checkbox"/>	Сертификат/Доклад от надзор на производството: Certificate/Report of Supervision of Manufacture:	<input type="checkbox"/>	Документ за обезгазяване/почистване на ТОН: Degassing/cleaning document for TPE:

Приел заявката/Order accepted by: Име/Name: Дата/Date:	Заявил/Ordered by: Име/Name: Дата/Date:	Въложено за изпълнение на/Assigned to: Име/Name: Дата/Date: Подпис/Signature:
Подпис/Signature:	Подпис/Signature:	Подпис/Signature:

ДЕКЛАРАЦИЯ / STATEMENT

Клиент / Client	
Наименование / Name:	
Правен статут / Legal status:	
Представявано от:	
Адрес / Address	
ЕИК / ID Code	

Декларирам, че / With this I state that:

1.	Описаното в заявление №/..... транспортно оборудване под налягане (ТОН), не е подавано за оценяване на съответствието до друг нотифициран орган.	<i>Described in the application №/..... transportable pressure equipment (TPE), not been lodged for conformity assessment to the other notified body.</i>
2.	Съгласен съм с предложеното ми от Ръководителя на ОК-А „Кей Дифужън“ място, на което ще се извършат изпитванията, необходими за оценяване на съответствието.	<i>I agree with the site where tests needed for the conformity assessment will be carried out as proposed by the Head of Inspection Body type Xa "Key Diffusion"</i>
3.	Няма да използвам неправомочно идентификационния номер на органа за контрол от вид А „Кей Дифужън“	<i>I will not misuse the identification number of Inspection Body type Xa "Key Diffusion"</i>
4.	Ще спазвам стриктно всички права и задължения, с които съм запознат при подаване на заявката за оценяване на съответствието.	<i>I will comply strictly with all rights and obligations described in the conformity assessment order.</i>
5.	Запознат съм с принципите и процедурата за оценяване на съответствието, със съществените изисквания и с подписването на настоящата заявка се задължавам да спазвам процедурата по оценяване, да предоставям всяка информация, необходима за оценяването, както и продуктите, свързани с изпитванията, за оценяване на съответствието.	<i>I am aware of the principle and procedure for conformity assessment, essential requirements and by signing this order I bind myself to follow the assessment procedure, provide any information required for the assessment as well as products related to the tests needed for the conformity assessment</i>
6.	Гарантирам за достоверността на предоставената от мен информация.	<i>I guarantee for the accuracy of the information provided by me.</i>
7. *	Ще осигуря достъп до всички производствени помещения и площадки, използвани при производството на представените пробни образци / посочени прототипни образци от транспортно оборудване под налягане, ползвани за целите на процедурата за одобрение на типа.	<i>I will provide access to all production premises and sites used for the assembly of tested items presented I prototype items assigned part of transportable equipment under pressure, used for the purposes of the type approval procedure.</i>
8. **	Давам съгласието си подписаната от мен декларация да се размножи в ... екземпляра.	<i>I agree the undersigned by me STATEMENT to be multiplied in ... number of copies.</i>

- * - важи при процедура надзор на производството, вътрешна инспекционна служба и при одобрение на типа;
- * - applicable at supervision of manufacturing, in-house inspection service and type approval;
- ** - важи при проверка на серия ТОН или повече от един брой ТОН от един заявител;
- ** - applicable at check of series of TPE or more than one TPE from one applicant;

Запознат съм, че за невярно декларираните данни, нося отговорност, съгласно действащото законодателство.
I am aware that for misreporting, I am responsible, under current legislation.

Подписвам се за гореизложеното:
I am signing for the stated above:

Декларатор / Declared by:	Дата / Date	Подпис / Signature
ДЕКЛАРАЦИЯ към заявка за оценяване на съответствието на транспортно оборудване под налягане към ОК от вид А „Кей Дифужън“ Statement to conformity assessment of TPE order from Inspection Body type Xa "Key Diffusion"		

разработил – ОК инж. Георги Колев дата: 29.06.2023 г.	утвърдил – зам. ръководител на КЕЙ ДИФУЖЪН инж. Георги Колев дата: 29.06.2023 г.
---	--